



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 23.9.2014
COM(2014) 609 final

2014/0282 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

de modificare a Deciziei Consiliului privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte, în ceea ce privește titlul III (cu excepția dispozițiilor referitoare la tratamentul rezervat resortisanților țărilor terțe angajați legal pe teritoriul celeilalte părți) și titlurile IV, V, VI și VII din acord, precum și anexele și protocoalele aferente

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII/ISTORIC

În cadrul Declarației ministeriale comune privind punerea în aplicare a Acordului de asociere UE-Ucraina/Acordului de liber schimb aprofundat și cuprinzător din 12 septembrie 2014 în urma consultărilor trilaterale între Uniunea Europeană, Federația Rusă și Ucraina, UE a convenit să propună, ca parte a unui proces de pace global în Ucraina, amânarea, până la 31 decembrie 2015, a aplicării provizorii a Acordului de liber schimb aprofundat și cuprinzător (titlul IV), dar continuarea, în această perioadă, a măsurilor comerciale autonome întreprinse de UE în beneficiul Ucrainei. Partea rusă a confirmat faptul că regimul preferențial de care beneficiază Ucraina în cadrul Acordului de liber schimb dintre UE și Comunitatea Statelor Independente se va aplica în continuare. Consultările vor continua și se vor înscrie în procesul de pace din Ucraina, respectând integritatea teritorială a Ucrainei, precum și dreptul său de a decide asupra propriului destin.

În consecință, în vederea sprijinirii stabilității politice și economice din Ucraina, Comisia propune ca, pe lângă titlul I, titlul II articolele 4, 5 și 6 și titlul VII [cu excepția articolului 479 alineatul (1)] din acord, astfel cum se prevede în Decizia 2014/295/UE a Consiliului din 17 martie 2014, pentru titlurile III, V, VI și VII și pentru anexele și protocoalele aferente, notificarea prevăzută la articolul 486 din acord să se efectueze fără întârziere, în timp ce pentru titlul IV și pentru anexele și protocoalele aferente, să se facă o notificare care să permită aplicarea acestora cu titlu provizoriu începând cu 1 ianuarie 2016. O abordare similară ar trebui să fie aplicate în cazul aplicării practice a dispozițiilor titlului VII referitoare în mod specific la titlul IV.

2. ELEMENTELE JURIDICE ALE PROPUNERII

În ceea ce privește Uniunea, temeiul juridic al deciziei de modificare este articolul 217, coroborat cu articolul 218 alineatul (5) și cu articolul 218 alineatul (8) al doilea paragraf din TFUE.

Propunerea are ca obiectiv modificarea deciziei Consiliului privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte, în ceea ce privește titlul III (cu excepția dispozițiilor referitoare la tratamentul rezervat resortisanților țărilor terțe angajați legal pe teritoriul celeilalte părți) și titlurile IV, V, VI și VII din acord, precum și anexele și protocoalele aferente („Decizia Consiliului din 20 iunie 2014”), pentru a permite aplicarea provizorie, în etape, a titlurilor III, IV, V, VI și VII și a anexelor și a protocoalelor aferente din Acordul de asociere.

În consecință, Comisia propune ca, pe lângă titlul I, titlul II articolele 4, 5 și 6 și titlul VII [cu excepția articolului 479 alineatul (1)] din acord, astfel cum se prevede în Decizia 2014/295/UE a Consiliului din 17 martie 2014, pentru aplicarea articolului 4 din Decizia Consiliului din 20 iunie 2014, pentru titlurile III, V, VI și VII și pentru anexele și protocoalele aferente, notificarea prevăzută la articolul 486 din acord să se efectueze fără întârziere, în timp ce pentru titlul IV și pentru anexele și protocoalele aferente, să se facă o notificare care să permită aplicarea acestora cu titlu provizoriu începând cu 1 ianuarie 2016.

Aplicarea provizorie treptată a titlurilor III, IV, V, VI și VII și a anexelor aferente și a protocoalelor aferente din Acordul de asociere nu aduce atingere alocării competențelor între Uniune și statele sale membre în conformitate cu tratatele.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

de modificare a Deciziei Consiliului privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte, în ceea ce privește titlul III (cu excepția dispozițiilor referitoare la tratamentul rezervat resortisanților țărilor terțe angajați legal pe teritoriul celeilalte părți) și titlurile IV, V, VI și VII din acord, precum și anexele și protocoalele aferente

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 217, coroborat cu articolul 218 alineatul (5) și cu articolul 218 alineatul (8) al doilea paragraf,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 20 iunie 2014, Consiliul a adoptat o Decizie privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte, în ceea ce privește titlul III (cu excepția dispozițiilor referitoare la tratamentul rezervat resortisanților țărilor terțe angajați legal pe teritoriul celeilalte părți) și titlurile IV, V, VI și VII din acord, precum și anexele și protocoalele aferente¹.
- (2) În conformitate cu soluția convenită în cadrul reuniunii ministeriale trilaterale din 12 septembrie 2014 dintre UE, Rusia și Ucraina cu privire la punerea în aplicare a Acordului de asociere UE-Ucraina/Acordului de liber schimb aprofundat și cuprinzător, Comisia propune statelor membre să amâne, până la 31 decembrie 2015, aplicarea provizorie a dispozițiilor comerciale ale Acordului de asociere (titlul IV), și să continue, în același timp, aplicarea măsurilor comerciale autonome întreprinse de UE în beneficiul Ucrainei. Partea rusă a confirmat faptul că regimul preferențial de care beneficiază Ucraina în cadrul Acordului de liber schimb dintre UE și Comunitatea Statelor Independente se va aplica în continuare. Consultările vor continua și se vor înscrie în procesul de pace din Ucraina, respectând integritatea teritorială a Ucrainei, precum și dreptul său de a decide asupra propriului destin.
- (3) Aplicarea provizorie a titlurilor III, IV, V, VI și VII și a anexelor și a protocoalelor aferente la Acordul de asociere va avea loc în mai multe etape. Prin urmare, pentru

¹ Documentul nr. 11126/14 al Consiliului din 20 iunie 2014.

titlurile III, V, VI și VII și pentru anexele și protocoalele aferente, notificarea prevăzută la articolul 486 din acord se va face fără întârziere, în timp ce pentru titlul IV și anexele și protocoalele aferente se va face o notificare care să permită aplicarea cu titlu provizoriu a acestora începând din 1 ianuarie 2016.

- (4) Aplicarea provizorie a dispozițiilor relevante ale titlurilor III, IV, V, VI și VII și a anexelor și a protocoalelor aferente la Acordul de asociere va avea loc în mai multe etape. Prin urmare, pentru titlurile III, V, VI și VII și pentru anexele și protocoalele aferente, notificarea prevăzută la articolul 486 din acord se va face fără întârziere, în coroborare cu notificarea dispozițiilor articolului 4 din *Decizia 2014/295/UE din 17 martie 2014*, în timp ce pentru titlul IV și anexele și protocoalele aferente se va face o notificare care să permită aplicarea cu titlu provizoriu a acestora începând din 1 ianuarie 2016.
- (5) Prin urmare, Decizia Consiliului privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte, în ceea ce privește titlul III (cu excepția dispozițiilor referitoare la tratamentul rezervat resortisanților țărilor terțe angajați legal pe teritoriul celeilalte părți) și titlurile IV, V, VI și VII din acord, precum și anexele și protocoalele aferente ar trebui modificate în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia Consiliului privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte, în ceea ce privește titlul III (cu excepția dispozițiilor referitoare la tratamentul rezervat resortisanților țărilor terțe angajați legal pe teritoriul celeilalte părți) și titlurile IV, V, VI și VII din acord, precum și anexele și protocoalele aferente se modifică după cum urmează:

La articolul 4 se adaugă următoarele alineate:

„În ceea ce privește titlurile III, V, VI și VII și anexele și protocoalele aferente, prezentul articol se pune în aplicare printr-o notificare fără întârziere în conformitate cu articolul 486 din acord.

În ceea ce privește titlul IV și anexele și protocoalele aferente, prezentul articol se pune în aplicare prin efectuarea unei notificări în conformitate cu articolul 486 din acord, astfel încât aplicarea cu titlu provizoriu să intre în vigoare la 1 ianuarie 2016”.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,
Președintele*